

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2005-2006

27 MARS 2006

PROPOSITION D'ORDONNANCE

**relative à la protection de l'environnement
contre les effets nocifs et les nuisances
provoqués par les radiations non-ionisantes**

(déposée par Mme Dominique BRAECKMAN (F))

Développements

Les télécommunications mobiles sont devenues un mode d'échange très courant qui connaît une diffusion particulièrement rapide. Personne ne conteste les précieux services que le GSM peut rendre.

La transmission d'informations par les télécommunications mobiles repose sur la mise en œuvre d'ondes électromagnétiques qui sont composées d'un champ électrique et d'un champ magnétique. Les téléphones et ordinateurs portables et les antennes-relais constituent des émetteurs et des récepteurs de ces ondes.

Certaines études ont mis en évidence les effets nocifs d'une exposition des êtres vivants à ces ondes et ce, même lorsqu'elles sont de faible intensité. Les effets de ces micro-ondes touchent tant les utilisateurs des téléphones mobiles que les riverains des antennes-relais émettrices.

Comment la population perçoit-elle le phénomène ?

Force est de constater la multiplication des antennes de télécommunication mobile au-dessus de nos têtes. Elle est

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2005-2006

27 MAART 2006

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

**betreffende de bescherming van het
leefmilieu tegen de schadelijke effecten
en de hinder van niet-ioniserende stralingen**

(ingedien door mevrouw Dominique BRAECKMAN (F))

Toelichting

De mobiele telefonie is een alledaags communicatiemiddel geworden dat zeer snel uitbreiding neemt. Niemand betwist dat GSM-toestellen nuttig kunnen zijn.

De communicatie via mobiele telecommunicatie maakt gebruik van elektromagnetische golven die uit een elektrisch en een magnetisch veld bestaan. GSM-toestellen, draagbare computers en zendmasten zenden die golven uit en ontvangen ze.

Bepaalde onderzoeken hebben op de schadelijke gevolgen gewezen van de blootstelling van levende wezens aan die golven, zelfs met zwakke intensiteit. Zowel de GSM-gebruikers als de omwonenden van zendmasten worden blootgesteld aan die microgolven.

Hoe staat de bevolking tegenover deze problematiek ?

Wij moeten vaststellen dat het aantal GSM-antennes toeneemt. Dat is het gevolg van de aanwezigheid van ver-

due à la présence de plusieurs opérateurs sur notre territoire, à l'apparition de nouvelles technologies (UMTS ...) et à la multiplication du nombre d'utilisateurs.

Outre le fait que l'intérêt des téléphones mobiles n'est généralement pas nié, une partie de la population exprime son inquiétude face au développement considérable du réseau.

Si cette crainte ne constitue pas le corollaire objectif du risque, il est intéressant de remarquer que les riverains d'antennes-relais sont heurtés par le fait que ce risque est subi et non choisi. De même, ces habitants sont exposés aux champs électromagnétiques, parfois 24 heures sur 24.

L'utilisateur d'un appareil de télécommunication mobile, quant à lui, choisit le risque et peut donc décider de limiter les effets nocifs sur sa santé.

De plus, il n'y a pas d'équité dans la répartition des risques potentiels, puisque les riverains proches d'une antenne-relais risqueront d'en subir davantage les effets que ceux qui en sont éloignés.

Enfin, les habitants déplorent que les antennes soient souvent placées à leur insu, sans publicité, parfois même sur le toit de l'immeuble qu'ils occupent. Cette implantation fait, par ailleurs, l'objet d'une transaction appréciable pour le propriétaire qui n'est pas nécessairement l'occupant des lieux.

Dispositions légales en vigueur en matière d'implantation d'antennes de télécommunication mobile

Santé publique :

L'arrêté royal du 10 août 2005⁽¹⁾ fixe une norme d'exposition maximale pour les rayonnements électromagnétiques émanant d'antennes émettant des ondes électromagnétiques entre 10 MHZ et 10 GHZ: le SAR (débit d'absorption spécifique) moyen sur tout corps ne peut dépasser la norme de 0,02 W/kg.

Afin de permettre le contrôle de l'application de cette norme, les arrêtés royaux : imposent aux propriétaires d'antennes la réalisation et la transmission d'un dossier technique à l'IBPT. Dans certains cas, une attestation de conformité doit être délivrée par l'IBPT, avant la mise en service de l'antenne. Les antennes qui étaient en fonctionnement

schillende operatoren op ons grondgebied, van het gebruik van nieuwe technologieën (UMTS ...) en van het toenemend aantal gebruikers.

Het nut van de GSM-toestellen wordt wel niet ontkend, maar toch is een deel van de bevolking ongerust over de aanzienlijke uitbreiding van het netwerk.

Hoewel er geen objectief verband bestaat tussen deze vrees en het risico, is het interessant erop te wijzen dat het de omwonenden van zendmasten ergert dat zij aan het risico worden blootgesteld, maar er niet voor gekozen hebben. Deze mensen zijn soms de klok rond blootgesteld aan de elektromagnetische velden.

De gebruiker van een telecommunicatietoestel heeft wel de keuze en kan beslissen om de nadelige gevolgen voor zijn gezondheid te beperken.

Bovendien worden de potentiële risico's niet eerlijk verdeeld, want wie dicht bij een zendmast woont, ondervindt daar meer de effecten van dan wie verder woont.

De omwonenden betreuren tot slot dat de antennes vaak buiten hun medeweten geplaatst worden, zonder dat daar ruchtbaarheid aan gegeven wordt, soms zelfs op het dak van hun gebouw. De eigenaar, die niet noodzakelijk in het gebouw woont, krijgt daar zelfs een niet onaardige vergoeding voor.

Vigerende wetsbepalingen inzake de plaatsing van zendmasten voor mobiele telecommunicatie

Volksgezondheid :

Het koninklijk besluit van 10 augustus 2005⁽¹⁾ stelt een maximaal toegelaten waarde van blootstelling aan elektromagnetische stralen vast die uitgezonden worden door antennes die golven tussen 10 MHZ en 10 GHZ uitzenden : de over het hele lichaam gemiddelde SAR (*Specific Absorption Rate*) mag de norm van 0,02 W/kg niet overschrijden.

Om de controle van de toepassing van deze norm mogelijk te maken, verplichten de koninklijke besluiten de eigenaars van antennes ertoe een technisch dossier samen te stellen en ter informatie aan het BIPT overzenden. In bepaalde gevallen moet het BIPT een conformiteitsattest afgeven voordat de antenne in gebruik wordt genomen. Voor

⁽¹⁾ Cet arrêté royal remplace l'arrêté royal du 29 avril 2001, lequel avait été annulé par un arrêt du Conseil d'Etat du 15 décembre 2004.

⁽¹⁾ Dit koninklijk besluit vervangt het koninklijk besluit van 29 april 2001, dat vernietigd is door een arrest van de Raad van State van 15 december 2004.

au 21 décembre 2001 ne devront remplir cette obligation qu'à la date du 31 décembre 2006.

Il y a lieu de préciser que cette législation s'inscrit dans le cadre de la compétence fédérale en matière de santé publique, et a donc pour objectif la protection de la population contre les potentiels effets nocifs des ondes électromagnétiques visées. A ce titre, le législateur fédéral peut arrêter des normes d'exposition humaine aux rayonnements visés.

Le législateur régional quant à lui, eu égard à sa compétence en matière d'environnement, est habilité à fixer des normes d'émission relatives aux antennes, afin d'éviter que l'environnement ne soit pollué par ces radiations.

Urbanisme :

En vertu de l'article 175 du COBAT, l'implantation d'une antenne-relais nécessite la délivrance d'un permis d'urbanisme par le fonctionnaire-délégué. En effet, ces équipements sont considérés comme des installations d'utilité publique. Dans le cadre de cette procédure, les communes peuvent émettre un avis quant à la délivrance du permis d'urbanisme.

En Région bruxelloise, des communes, de plus en plus nombreuses, réagissent face à l'augmentation du nombre de demandes d'implantation d'antennes-relais sur leur territoire (enquêtes publiques, avis de l'IBGE, ...).

Le secrétaire d'Etat chargé de l'Aménagement du territoire a fait savoir dans le courant du mois de janvier 2002 (2) que le gouvernement avait adopté un arrêté modifiant l'arrêté réglant la composition des dossiers de permis d'urbanisme. Cet arrêté a notamment pour objet d'ajouter à la liste des documents constituant la demande de permis, le dossier technique ou le certificat de conformité visés par l'arrêté royal du 29 avril 2001.

Le secrétaire d'Etat indiquait que, en vertu de l'article 3 de l'OOPU et du principe de précaution, l'autorité délivrante est tenue de prendre en compte la qualité de la vie des habitants et de se faire une appréciation du risque éventuel pour la santé. Le but de la modification législative est de permettre à la région, sur la base des documents susmentionnés, d'apprécier les éventuelles nuisances sur la santé des riverains d'antennes de télécommunication mobile.

Si l'intention de cette modification est louable, force est de constater qu'elle met l'accent sur l'absence de législation environnementale relative à cette question.

(2) Allocution de Monsieur le secrétaire d'Etat Willem Draps concernant la problématique des GSM – Exposé du 23 janvier 2002.

de antennes die reeds in gebruik waren op 21 december 2001, moet de eigenaar uiterlijk op 31 december 2006 aan die verplichting voldoen.

Er zij gepreciseerd dat die wetgeving kan worden ingepast in de federale bevoegdheid voor volksgezondheid en er bijgevolg toe strekt de bevolking te beschermen tegen de mogelijke schadelijke effecten van de bedoelde elektromagnetische golven. Om die reden is de federale wetgever bevoegd om normen voor de blootstelling van de mens aan de bedoelde stralingen vast te stellen.

Aangezien de gewestelijke wetgever bevoegd is voor leefmilieu, mag hij emissienormen voor de antennes vaststellen, om te voorkomen dat het leefmilieu door die stralingen aangetast wordt.

Stedenbouw :

Krachtens artikel 175 van het BWRO moet de gemachtigde ambtenaar een stedenbouwkundige vergunning afgeven voor de plaatsing van een zendmast. Zendmasten worden immers beschouwd als installaties van openbaar nut. In het kader van deze procedure kunnen de gemeenten een advies uitbrengen over de afgifte van een stedenbouwkundige vergunning.

In het Brussels Gewest komen steeds meer gemeenten op tegen de plaatsing van zendmasten op hun grondgebied (openbaar onderzoek, advies van het BIM ...) waarvoor het aantal aanvragen toeneemt.

De staatssecretaris bevoegd voor Ruimtelijke Ordening heeft in januari 2002 (2) meegedeeld dat de regering een besluit had goedgekeurd tot wijziging van het besluit tot vaststelling van de regels voor de samenstelling van de aanvragen om een stedenbouwkundige vergunning. Dat besluit strekt er met name toe het in het koninklijk besluit van 29 april 2001 bedoelde technisch dossier of conformiteitsattest toe te voegen aan de lijst van de bij de vergunningsaanvraag in te dienen stukken.

De staatssecretaris wees erop dat, krachtens artikel 3 van de OOPS en het voorzorgsprincipe, de overheid bij de afgifte van de vergunning rekening moet houden met de kwaliteit van het leven van de omwonenden en het eventuele gevaar voor de gezondheid moet beoordelen. De wetswijziging dient om het Gewest in staat te stellen om op basis van de voornoemde stukken de eventuele schadelijke gevolgen voor de gezondheid van de omwonenden van GSM-antennes te beoordelen.

Deze wijziging is weliswaar met lovenswaardige bedoeilingen aangebracht, maar ze benadrukt dat er geen milieuwetgeving voor deze aangelegenheid is.

(2) Toespraak van staatssecretaris Willem Draps over het GSM-vraagstuk – Uiteenzetting van 23 januari 2002.

En effet, si l'implantation de l'antenne ressort clairement de la compétence du législateur urbanistique, la propagation des ondes électromagnétiques ressort quant à elle de la compétence du législateur environnemental.

En effet, cette propagation est la conséquence de la mise en exploitation de cette installation. De même, les risques liés aux rayonnements électromagnétiques constituent un type de pollution. Par conséquent, au même titre que la pollution chimique de l'air, du sol ou de l'eau, cette question relève de la compétence environnementale des régions.

Le législateur bruxellois a d'ailleurs déjà intégré dans sa législation environnementale cette matière, lorsqu'il a étendu le champ d'application de l'ordonnance du 25 mars 1999⁽³⁾ à la loi du 12 juillet 1985 relative à la protection de l'homme et de l'environnement contre les effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non-ionisantes, les infrasons et les ultrasons.

Protection de l'environnement

L'objet de la présente proposition d'ordonnance est la protection de l'environnement contre les éventuels effets nocifs des radiations non-ionisantes.

Le présent texte intègre les remarques émises par la section législation du Conseil d'Etat, dans son avis du 5 juin 2001⁽⁴⁾.

S'agissant plus particulièrement de la question de la compétence régionale en la matière, le Conseil d'Etat a confirmé que les régions peuvent arrêter des normes (d'émission) relatives aux antennes afin d'éviter que l'environnement ne soit pollué par des radiations non ionisantes.

Le Conseil d'Etat a par ailleurs précisé que s'agissant des normes d'immission, la compétence régionale empiète sur la compétence fédérale en matière de santé publique, lorsqu'elle concerne des limites minimales pour l'exposition humaine aux radiations non-ionisantes.

Enfin, le Conseil d'Etat a réaffirmé la compétence des régions de soumettre ces installations à un permis d'environnement dans la mesure où elles seraient qualifiées d'installations dangereuses, insalubres ou incommodes.

Het is immers duidelijk dat de voor de stedenbouw bevoegde wetgever bevoegd is voor de installatie van de antenne, maar de verspreiding van elektromagnetische golven valt onder de bevoegdheid van de voor het leefmilieu bevoegde wetgever.

De verspreiding van dergelijke golven is immers het gevolg van de exploitatie van deze installatie. Tevens vormen de aan elektromagnetische stralingen verbonden risico's een soort van verontreiniging. Bijgevolg valt die aanlegenhed onder de bevoegdheid voor leefmilieu van de Gewesten, net als lucht-, bodem- of waterverontreiniging.

De Brusselse wetgever heeft deze aanlegenhed trouwens reeds geïntegreerd in zijn milieuwetgeving, toen hij de werkingssfeer van de ordonnantie van 25 maart 1999⁽³⁾ verruimd heeft tot die van de wet van 12 juli 1985 betreffende de bescherming van de mens en van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen, infrasonen en ultrasonen.

Bescherming van het leefmilieu

Dit voorstel van ordonnantie strekt ertoe het leefmilieu te beschermen tegen eventuele schadelijke effecten van niet-ioniserende stralingen.

Deze tekst houdt rekening met de opmerkingen die de afdeling wetgeving van de Raad van State in het advies van 5 juni 2001⁽⁴⁾ heeft geformuleerd.

Meer bepaald in verband met de bevoegdheid van het Gewest terzake heeft de Raad van State bevestigd dat de Gewesten (emissie)normen met betrekking tot zendmasten kunnen uitvaardigen ter voorkoming van de verontreiniging van het leefmilieu door niet-ioniserende stralingen.

Voorts heeft de Raad van State gepreciseerd dat, wanneer het om immissienormen gaat, de gewestwetgever op het bevoegdheidsdomein van de federale wetgever treedt wanneer hij maximale grenswaarden voor de blootstelling van de mens aan niet-ioniserende stralingen vaststelt.

Ten slotte heeft de Raad van State opnieuw bevestigd dat de Gewesten bevoegd zijn om die inrichtingen aan een milieuvergunning te onderwerpen in zoverre ze aangekrokt worden als gevarenlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen.

⁽³⁾ Ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, modifiée par l'ordonnance du 28 juin 2001.

⁽⁴⁾ Avis du Conseil d'Etat n° 30.795/3 du 5 juin 2001, sur une proposition d'ordonnance modifiant la loi du 12 juillet 1985 relative à la protection de l'homme et de l'environnement contre les effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non ionisantes.

⁽³⁾ Ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu, gewijzigd bij de ordonnantie van 28 juni 2001.

⁽⁴⁾ Advies 30.795/3 van de Raad van State van 5 juni 2001 over een voorstel van ordonnantie tot wijziging van de wet van 12 juli 1985 betreffende de bescherming van de mens en van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen.

Ainsi, la présente proposition d'ordonnance règle de manière globale l'aspect environnemental de la problématique des antennes de télécommunication mobile (5).

Une nouvelle législation-cadre régionale

La présente proposition abroge certaines dispositions de la loi du 12 juillet 1985 et institue une nouvelle législation-cadre régionale en habilitant le gouvernement à prendre des arrêtés relatifs :

- à des normes d'immission environnementales : la quantité de radiations reçues par l'environnement (W/m^2);
- aux opérateurs : ils sont tenus d'informer la commune et la région quant aux caractéristiques d'exploitation de leurs installations (intensité, fréquences, dimension ...);
- à des normes d'exploitation des sources : les conditions dans lesquelles ces radiations sont émises, réglementant notamment le nombre et l'intensité des sources de radiations non-ionisantes en tenant compte des caractéristiques de la zone;
- à la recherche scientifique en la matière.

Principe de précaution

Le principe de précaution est inscrit dans le Traité de l'Union européenne (6), ainsi que dans de nombreux textes de droit international, tels que la Déclaration de Rio (juin 1992). Ce principe stipule que l'absence de certitudes, compte tenu des connaissances scientifiques et techniques du moment, ne doit pas retarder la prise de mesures visant à prévenir le risque de dommages graves et irréversibles à l'environnement.

Appliqué à la télécommunication mobile, il impose donc que l'on tienne compte des valeurs les plus faibles de rayonnement électromagnétique préconisées par plusieurs scientifiques et pour lesquelles des effets biologiques ont été constatés.

Zo bevat dit voorstel van ordonnantie een algemene regeling voor het milieuaspect van de zendmasten voor mobiele telecommunicatie (5).

Een nieuwe gewestelijke kaderwetgeving

Dit voorstel heft enkele bepalingen op van de wet van 12 juli 1985, voert een nieuwe gewestelijke kaderwetgeving in en machtigt de regering ertoe besluiten vast te stellen met betrekking tot :

- de immissienormen op het vlak van het leefmilieu : de hoeveelheid straling waaraan het leefmilieu blootgesteld wordt (W/m^2);
- de operatoren : ze moeten de gemeente en het Gewest op de hoogte brengen van de exploitatiekenmerken van hun installaties (intensiteit, frequentie, afmeting ...);
- de exploitatieregels voor de bronnen : de voorwaarden waaronder deze stralingen opgewekt worden, waarbij met name het aantal en de intensiteit van de niet-ioniserende stralingsbronnen vastgesteld worden rekening houdend met de karakteristieken van het gebied;
- het wetenschappelijk onderzoek terzake.

Voorzorgsbeginsel

Het voorzorgsbeginsel is opgenomen in het Verdrag van de Europese Unie (6) en in heel wat teksten van internationaal recht, zoals de verklaring van Rio (juni 1992). Krachtens dit beginsel mag het ontbreken van wetenschappelijke zekerheid op grond van de beschikbare wetenschappelijke en technische gegevens geen reden zijn om te wachten met het nemen van maatregelen om het risico van ernstige en onomkeerbare milieuschade te voorkomen.

In het geval van mobiele telecommunicatie betekent dit dat rekening moet worden gehouden met de laagste waarden van elektromagnetische straling die verscheidene wetenschappers als grens stellen en waarboven biologische effecten vastgesteld zijn.

(5) S'agissant de l'aspect urbanistique de ce dossier, il y a lieu de préciser que la proposition d'ordonnance A-178/1 - 2000/2001 déposée par les auteurs, modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme est maintenue. Pour rappel, cette proposition avait été déposée suite à l'avis du Conseil d'Etat du 19 décembre 2000 (Doc. Parl. CRB, n° A-70/1 - 1999/2000) selon lequel il convient de modifier également la définition d'« incidences » reprise dans l'ordonnance susmentionnée.

(6) Article 130 R du Traité de Maastricht, 7 février 1992.

(5) In verband met het stedenbouwkundige aspect van dit dossier dient er te worden gepreciseerd dat de indieners hun voorstel van ordonnantie A-178/1 – 2000/2001 tot wijziging van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie en planning van de stedenbouw niet intrekken. Er zij aan herinnerd dat ze dit voorstel ingediend hebben na het advies van de Raad van State van 19 december 2000 (Gedr. St. BHR A-70/1 – 1999/2000) volgens hetwelk de definitie van « gevolgen » in het vooroemde voorstel van ordonnantie eveneens moet worden gewijzigd.

(6) Artikel 130 van het Verdrag van Maastricht van 7 februari 1992.

En conséquence, s'agissant des normes d'immission environnementales, le texte impose comme norme maximale de rayonnement perçu par l'environnement, la densité de puissance maximale de 0,024 W/m² (soit, l'équivalent de 3 V/m pour une fréquence de référence de 300 MHZ et ce dans toutes les zones accessibles au public.

Sanctions pénales et administratives

La présente proposition d'ordonnance est un texte pénal. Ceci implique qu'une fois que l'ordonnance et ses arrêtés d'exécution seront entrés en vigueur, toute personne exploitant une installation émettrice de rayonnements non-ionisants ne respectant pas ces dispositions pourra être poursuivie devant le juge pénal.

La mise en œuvre de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement a déjà montré que l'application des sanctions administratives aux infractions environnementales donne d'excellents résultats.

Il convient donc d'insérer la présente proposition d'ordonnance dans la liste des textes visés par l'ordonnance du 25 mars 1999 (7).

Permis d'environnement

D'autre part, la proposition étend explicitement le champ d'application de l'ordonnance du 5 juin 1997 aux antennes-relais de télécommunication mobile. En effet, la présence de ces antennes-relais ayant des incidences sur notre environnement, il apparaît de plus en plus clairement que leur implantation nécessite, outre la délivrance d'un permis d'urbanisme, l'octroi d'un permis d'environnement.

La présente proposition d'ordonnance introduit donc dans l'ordonnance du 5 juin 1997, la notion de « rayonnement magnétique artificiel » dans la définition d'« incidences d'un projet ».

Inzake de immissienormen op het vlak van het leefmilieu wordt in de tekst bijgevolg als hoogste stralingsnorm waaraan het leefmilieu blootgesteld mag worden een maximale vermogensdichtheid opgelegd van 0,024 W/m² (d.i. het equivalent van 3 V/m voor een referentiefrequentie van 900 MHZ) voor alle voor de bevolking toegankelijke gebieden.

Strafbepalingen en administratieve sancties

Dit voorstel van ordonnantie bevat strafbepalingen. Dat betekent dat wanneer de ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten ervan in werking getreden zijn, iedere exploitant van een inrichting die niet-ioniserende stralingen opwekt strafrechtelijk vervolgd zal kunnen worden indien hij deze bepalingen niet naleeft.

Bij de toepassing van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestrafning van misdrijven inzake leefmilieu is gebleken dat administratieve sancties voor misdrijven inzake leefmilieu tot uitstekende resultaten leiden.

Dit voorstel van ordonnantie dient bijgevolg ingevoerd te worden in de lijst van de teksten bedoeld bij de ordonnantie van 25 maart 1999 (7).

Milieuvergunning

Anderzijds verruimt dit voorstel uitdrukkelijk de werkingsfeer van de ordonnantie van 5 juni 1997 tot de zendmasten voor mobiele telecommunicatie. Aangezien de aanwezigheid van deze zendmasten gevolgen heeft voor het leefmilieu, lijkt het er dus steeds meer op dat voor de installatie van die zendmasten niet alleen een stedenbouwkundige vergunning vereist is, maar ook een milieuvergunning.

Dit voorstel van ordonnantie voert bijgevolg in de ordonnantie van 5 juni 1997 het begrip « artificiële magnetische straling » in de definitie van de « effecten van een project » in.

(7) Depuis sa modification par l'ordonnance du 28 juin 2001, l'ordonnance du 25 mars 1999 s'appliquait déjà aux infractions à la loi du 12 juillet 1985 relative à la protection de l'homme et de l'environnement contre les effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non ionisantes, les infrasons et les ultrasons.

(7) De ordonnantie van 25 maart 1999, gewijzigd bij de ordonnantie van 28 juni 2001, was reeds van toepassing op de overtredingen van de wet van 12 juli 1985 betreffende de bescherming van de mens en van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen, infrasonen en ultrasonen.

Commentaires des articles*Article 1^{er}*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Article 2

Définitions

Cet article délimite le champ d'application de l'ordonnance en définissant le type de radiation non ionisante visé : l'ordonnance s'applique à l'ensemble des radio-fréquences, en ce compris les ondes émises par les antennes-relais de télécommunication mobile (aux alentours de 900 Mhz, 1800, 2000 Mhz, etc.), les antennes paraboliques de faisceau hertzien (aux alentours de 15 Ghz), les bornes WiFi ...

La présente ordonnance n'est pas applicable aux radiations non-ionisantes d'origine naturelle, ni à celles émises par les appareillages utilisés par des particuliers tels que, notamment, les GSM, les réseaux WiFi (locaux), les systèmes de téléphonie de type DECT ...

Pour rappel, le Conseil d'Etat a confirmé, dans son avis du 5 juin 2001 (8), que les régions peuvent prendre des mesures de protection de l'environnement contre les éventuels effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non-ionisantes.

Article 3

Normes d'immission environnementales

Le gouvernement détermine, par arrêté, les normes générales d'immission environnementales. Ces normes définissent des niveaux de qualité présents dans un milieu donné en tenant compte de l'ensemble des sources distinctes influençant ce milieu.

L'arrêté du gouvernement, pris en exécution de cet article, définira donc les objectifs de qualité auxquels tout milieu doit répondre afin d'assurer la protection de l'environnement contre les effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non-ionisantes.

Commentaar bij de artikelen*Artikel 1*

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Artikel 2

Definities

Dit artikel bakent het toepassingsveld van de ordonnantie af en geeft een definitie van de bedoelde niet-ioniserende straling : de ordonnantie is van toepassing op alle golflengten, met inbegrip van de golven die worden uitgestraald door zendmasten voor mobiele telecommunicatie (frequentie van ongeveer 900 Mhz, 1800 Mhz, 2000 Mhz, enz.), door schotelantennes (hertzgolven met een frequentie van ongeveer 15 Ghz), WiFi-toegangspunten.

Deze ordonnantie is niet van toepassing op niet-ioniserende stralingen afkomstig van natuurlijke bronnen en evenmin niet-ioniserende stralingen afkomstig van toestellen die gebruikt worden door particulieren, zoals GSM-toestellen, (lokale) Wi-Fi-netwerken, telefoniesystemen van het type DECT ...

Er zij aan herinnerd dat de Raad van State in zijn advies van 5 juni 2001 (8) bevestigd heeft dat de Gewesten bevoegd zijn om maatregelen te nemen die ertoe strekken het leefmilieu te beschermen tegen eventuele schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen.

Artikel 3

Immissienormen op het vlak van het leefmilieu

De regering stelt bij wege van besluit de algemene immissienormen op het vlak van het leefmilieu vast. Deze normen stellen de waarden vast in een gegeven milieu rekening houdend met het geheel van de verschillende bronnen die een invloed op dat milieu hebben.

Het regeringsbesluit, vastgesteld ter uitvoering van dit artikel, zal dus de kwaliteitsdoelstellingen bepalen waaraan elk milieu moet voldoen met het oog op de bescherming van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen.

(8) Avis du Conseil d'Etat n° 30.795/3 du 5 juin 2001, sur une proposition d'ordonnance modifiant la loi du 12 juillet 1985 relative à la protection de l'homme et de l'environnement contre les effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non ionisantes.

(8) Advies van de Raad van State 30.795/3 van 5 juni 2001 over een voorstel van ordonnantie tot wijziging van de wet van 12 juli 1985 betreffende de bescherming van de mens en van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen.

Le deuxième alinéa de l'article précise que la densité de puissance du rayonnement ne peut dépasser la norme maximale de $0,024 \text{ W/m}^2$ à la fréquence de référence de 900 MHz et ce dans toutes les zones accessibles au public. Cette norme varie donc en fonction de la fréquence et elle est exprimée de manière plus générale par une formule tenant compte de la fréquence.

La densité de puissance des radiations non-ionisantes ne peut donc dépasser, à aucun moment, la valeur maximale $f/37500$, exprimée en W/m^2 , où f est la fréquence exprimée en MHz.

Article 4

Obligation d'information à charge des exploitants

Cet article impose aux exploitants des installations susceptibles de produire, de transmettre ou de recevoir des radiations non-ionisantes d'informer l'administration régionale compétente et les communes sur le territoire desquelles sont implantées ces installations, quant aux caractéristiques d'exploitation de ces installations. Ces caractéristiques, notamment, sont l'intensité des radiations produites, le type d'installation, les fréquences d'émission, l'angle d'inclinaison des antennes, la hauteur et la dimension de l'installation, la puissance rayonnée des radiations.

Les autorités publiques concernées pourront ainsi vérifier l'application des dispositions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'application. De même, les autorités publiques seront tenues informées de l'évolution de l'exploitation de ces installations. Enfin, les exploitants communiquent les informations aux communes limitrophes et ce sur demande de ces dernières.

Article 5

Normes d'exploitation des sources

Le gouvernement, dans le cadre de ses compétences, peut prendre toutes les mesures réglementant l'exploitation des sources de radiations non-ionisantes.

L'arrêté pris par le gouvernement en vertu du présent article fixera, notamment, pour un même périmètre, le nombre et l'intensité des sources de radiations non-ionisantes en tenant compte des caractéristiques du périmètre.

Il y a en effet lieu d'éviter la multiplication des sources de radiation, dans un même lieu, tenant compte de la densité et du type de population présente dans ce lieu.

A cet égard, il convient de préciser que lorsque, en vertu de l'article 6, un permis d'environnement sera imposé dans

Het tweede lid van dit artikel bepaalt dat de vermogensdichtheid van de straling niet hoger mag zijn dan de maximumnorm van $0,024 \text{ W/m}^2$ bij de referentiefrequentie van 900 MHz in alle voor de bevolking toegankelijke gebieden. Deze norm varieert bijgevolg volgens de frequentie en wordt in het algemeen uitgedrukt met een formule die rekening houdt met de frequentie.

De vermogensdichtheid van de niet-ioniserende stralingen mag bijgevolg nooit hoger zijn dan de maximumwaarde $f/37500$, uitgedrukt in W/m^2 , waarbij f de in MHz uitgedrukte frequentie is.

Artikel 4

Informatieplicht voor de exploitanten

Dit artikel verplicht de exploitanten van de inrichtingen die niet-ioniserende stralingen kunnen opwekken, doorzenden of ontvangen ertoe het bevoegde gewestbestuur en de gemeenten, op wier grondgebied deze inrichtingen geplaatst zijn, op de hoogte te brengen van de exploitatiekenmerken van deze inrichtingen. Die kenmerken zijn onder meer : de intensiteit van de opgewekte stralingen, het type inrichting, de emissiefrequenties, de elevatiehoek van de antennes, de hoogte en de afmetingen van de inrichting, het uitgestraalde vermogen van de stralingen.

De bevoegde overheid zal op die manier kunnen nagaan of de bepalingen van deze ordonnantie en van haar uitvoeringsbesluiten nageleefd zijn. De overheid zal ook op de hoogte worden gehouden van de evolutie van de exploitatie van deze inrichtingen. De exploitanten bezorgen ten slotte de gegevens aan de aangrenzende gemeenten als ze daarom vragen.

Artikel 5

Exploitatieregels voor de bronnen

De regering kan in het kader van haar bevoegdheden alle maatregelen nemen om de exploitatie van de bronnen van niet-ioniserende stralingen te regelen.

Het besluit dat de regering krachtens dit artikel zal uitvaardigen, zal met name het aantal en de intensiteit van de niet-ioniserende stralingsbronnen voor eenzelfde perimeter bepalen, rekening houdend met de kenmerken van de perimeter.

Men moet inderdaad voorkomen dat er te veel stralingsbronnen in dezelfde omgeving komen, rekening houdend met de bevolkingsdichtheid en het bevolkingstype van het gebied.

In dit verband dient duidelijk bepaald te worden dat, krachtens artikel 6, de afgifte van een milieuvergunning

le cadre de l'installation, notamment, des antennes-relais de télécommunication mobile, ce permis devra respecter les dispositions des articles 3, 4 et 5.

Article 6

Permis d'environnement

Cet article étend explicitement le champ d'application de l'ordonnance du 5 juin 1997 aux antennes-relais de télécommunication mobile. En effet, l'utilisation de ces antennes-relais ayant des incidences potentielles sur notre environnement et sur la santé de la population, il apparaît, de plus en plus clairement, que leur implantation nécessite, outre la délivrance d'un permis d'urbanisme, l'octroi d'un permis d'environnement.

La présente proposition d'ordonnance introduit donc dans l'ordonnance du 5 juin 1997, la notion de « *rayonnement électromagnétique artificiel* » dans la définition d'*« incidences d'un projet »*.

Article 7

Coordination de la réglementation et de l'action

La coordination de la réglementation ainsi que l'action et toute mesure relevant du pouvoir régional et relative à la lutte contre les effets potentiels provoqués par les radiations non-ionisantes, les infrasons ou les ultrasons relève de la compétence du ministre qui a l'Environnement dans ses compétences.

Les technologies utilisant les radiations non-ionisantes évoluent de manière très rapide. Afin d'assurer que la réglementation de protection d'environnement reste cohérente et efficace, il convient de coordonner toutes les initiatives relatives à cette question.

Article 8

Recherche scientifique

Selon l'article 6bis nouveau de la loi spéciale du 8 août 1980, les régions sont compétentes en matière de recherche scientifique se rapportant aux matières qui sont de leur compétence.

Cet article habilite le gouvernement à établir des normes générales auxquelles doivent satisfaire les personnes, laboratoires ou organismes publics ou privés qui seront chargés d'étudier les effets sur l'environnement, de rechercher des moyens de lutte contre les effets nocifs potentiels et de contrôler les sources d'émission des radiations non-ionisantes ainsi que les installations destinées à les contrer.

voor het plaatsen van onder meer gsm-zendmasten moet gebeuren met eerbiediging van de bepalingen van de artikelen 3, 4 en 5 van deze ordonnantie.

Artikel 6

Milieuvergunning

Dit artikel neemt de zendmasten voor mobiele telecommunicatie uitdrukkelijk op in het toepassingsgebied van de ordonnantie van 5 juni 1997. Aangezien het gebruik van die zendmasten gevlogen kan hebben voor ons leefmilieu en voor de volksgezondheid, lijkt het er dus steeds meer op dat voor de installatie van die zendmasten niet alleen een stedenbouwkundige vergunning vereist is, maar ook een milieuvergunning.

Dit voorstel van ordonnantie voegt bijgevolg in de ordonnantie van 5 juni 1997 het begrip « *artificiële elektromagnetische straling* » in de definitie van « *effecten van een project* » in.

Artikel 7

Coördinatie van de regelgeving en van de actie

De minister bevoegd voor Leefmilieu wordt belast met de coördinatie van de regelgeving, de acties of maatregelen op gewestelijk vlak die de bescherming tegen de mogelijke gevlogen van niet-ioniserende stralingen, infrasonen en ultrasonen beogen.

De technologieën waarbij gebruik wordt gemaakt van niet-ioniserende stralingen evolueren zeer snel. Om de regelgeving inzake bescherming van het leefmilieu coherent en efficiënt te houden, moeten alle initiatieven in dit verband gecoördineerd worden.

Artikel 8

Wetenschappelijk onderzoek

Krachtens het nieuwe artikel 6bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 zijn de Gewesten bevoegd voor het wetenschappelijk onderzoek in verband met de aangelegenheden die hen zijn opgedragen.

Dit artikel machtigt de regering ertoe algemene normen te stellen voor de personen, laboratoria en openbare of privé-instellingen die belast zullen worden met het onderzoek naar de gevlogen van niet-ioniserende stralingen voor het leefmilieu, met het onderzoek naar middelen tegen de mogelijke schadelijke gevlogen, met de controle op de bronnen van niet-ioniserende stralingen en met het onderzoek naar middelen om die stralingen op te slorpen.

Article 9

Infractions et sanctions pénales

Afin d'assurer l'application des dispositions prévues par l'ordonnance, cet article définit les peines encourues en cas de violation de ces dispositions. De même l'article prévoit une peine plus forte en cas de récidive dans les deux ans.

Il est également précisé que le juge pourra ordonner l'enlèvement des sources de radiations non-ionisantes qui ne respecteraient pas les dispositions de la présente ordonnance.

Article 10

Infractions et sanctions administratives

Cet article coordonne les dispositions de la présente proposition d'ordonnance avec l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement.

Depuis sa modification par l'ordonnance du 28 juin 2001, l'ordonnance du 25 mars 1999 s'appliquait déjà aux infractions à la loi du 12 juillet 1985 relative à la protection de l'homme et de l'environnement contre les effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non-ionisantes, les infrasons et les ultrasons.

Considérant que la présente ordonnance abroge ladite loi pour ce qui concerne les compétences de la Région de Bruxelles-Capitale, il convient de faire référence à la présente ordonnance dans l'ordonnance du 25 mars 1999. De même les sanctions administratives doivent être adaptées.

Article 11

Dispositions abrogatoires

Cet article abroge la loi du 12 juillet 1985 relative à la protection de l'homme et de l'environnement contre les effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non-ionisantes, les infrasons et les ultrasons, pour ce qui concerne les compétences de la Région de Bruxelles-Capitale.

Il s'agit des dispositions relatives à des matières qui sont devenues régionales, depuis l'entrée en vigueur de la loi spéciale du 16 juillet 1993 et qui font l'objet d'une nouvelle réglementation par la présente ordonnance.

Artikel 9

Overtredingen en strafbepalingen

Om ervoor te zorgen dat de bepalingen van deze ordonnantie toegepast worden, bepaalt dit artikel de straffen die gesteld worden op de overtreding van die bepalingen. Krachtens dit artikel wordt een zwaardere straf opgelegd in geval van recidive binnen twee jaar.

De rechter kan ook bevelen dat de bronnen van niet-ioniserende stralingen die de bepalingen van deze ordonnantie niet naleven, weggehaald moeten worden.

Artikel 10

Overtredingen en administratieve sancties

Dit artikel coördineert de bepalingen van dit voorstel van ordonnantie met de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestrafing van misdrijven inzake leefmilieu.

Sinds die ordonnantie gewijzigd is bij de ordonnantie van 28 juni 2001 was ze reeds van toepassing op de overtredingen van de wet van 12 juli 1985 betreffende de bescherming van de mens en van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen, infrasonen en ultrasonen.

Aangezien deze ordonnantie die wet opheft wat de bevoegdheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreft, dient in de ordonnantie van 25 maart 1999 naar deze ordonnantie te worden verwezen. Ook de administratieve sancties moeten aangepast worden.

Artikel 11

Opheffingsbepalingen

Dit artikel heft de wet van 12 juli 1985 betreffende de bescherming van de mens en van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen, infrasonen en ultrasonen op, wat de bevoegdheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreft.

Het gaat om de bepalingen met betrekking tot aangelegenheden waarvoor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevoegd geworden is sinds de inwerkingtreding van de bijzondere wet van 16 juli 1993 en waarvoor deze ordonnantie nieuwe regels stelt.

Article 12

Codification

Le gouvernement peut, en application de l'article 104 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, intégrer les dispositions de la présente ordonnance au Code bruxellois de l'Environnement.

Article 13

Entrée en vigueur

Les dispositions de l'ordonnance entrent en vigueur un an après sa parution au *Moniteur belge* pour laisser la possibilité au gouvernement de prendre les arrêtés d'exécution de l'ordonnance avant son entrée en vigueur.

Dominique BRAECKMAN (F)

Artikel 12

Codificatie

De regering kan, met toepassing van artikel 104 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, de bepalingen van deze ordonnantie invoegen in het Brussels Milieuwetboek.

Artikel 13

Inwerkingtreding

De bepalingen van deze ordonnantie treden in werking een jaar na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*, om de regering de mogelijkheid te geven de uitvoeringsbesluiten van de ordonnantie voor de inwerkingtreding ervan vast te stellen.

PROPOSITION D'ORDONNANCE

relative à la protection de l'environnement contre les éventuels effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non-ionisantes

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Définitions

Pour l'application de la présente ordonnance, on entend par « radiations non-ionisantes », les rayonnements électromagnétiques dont la fréquence est comprise entre 0,1 MHz et 300 GHz.

La présente ordonnance n'est pas applicable aux radiations non-ionisantes d'origine naturelle, ni à celles émises par les appareillages utilisés par des particuliers tels que, notamment, les GSM, les réseaux WiFi (locaux), les systèmes de téléphonie de type DECT ...

Article 3

Normes d'immission environnementales

Le gouvernement fixe les normes générales de qualité auxquelles tout milieu doit répondre afin d'assurer la protection de l'environnement contre les éventuels effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non-ionisantes.

Dans toutes les zones accessibles au public, la densité de puissance du rayonnement des radiations non-ionisantes ne peut dépasser, à aucun moment la norme de 0,024 W/m² (soit, à titre indicatif, 3 V/m) et pour une fréquence de 900 MHz.

La densité de puissance des radiations non-ionisantes ne peut donc dépasser, à aucun moment, la valeur maximale f/37500, exprimée en W/m², où f est la fréquence exprimée en MHz.

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

betreffende de bescherming van het leefmilieu tegen de eventuele schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Definities

Voor de toepassing van deze ordonnantie wordt verstaan onder niet-ioniserende stralingen : de elektromagnetische stralingen met een frequentie tussen 0,1 MHz en 300 GHz.

Deze ordonnantie is niet van toepassing op niet-ioniserende stralingen van natuurlijke oorsprong en evenmin op niet-ioniserende stralingen afkomstig van toestellen die gebruikt worden door particulieren, zoals GSM-toestellen, (lokale) WiFi-netwerken , telefonie-systemen van het type DECT ...

Artikel 3

Immissienormen op het vlak van het leefmilieu

De regering stelt de algemene kwaliteitsnormen vast waaraan elk milieu moet voldoen met het oog op de bescherming van het leefmilieu tegen eventuele schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen.

In alle voor de bevolking toegankelijke gebieden mag de vermogensdichtheid van de straling van de niet-ioniserende stralingen nooit hoger zijn dan de norm van 0,024 W/m² (ter indicatie 3 V/m) bij een referentiefrequentie van 900 MHz.

De vermogensdichtheid van de niet-ioniserende stralingen mag bijgevolg nooit hoger zijn dan de maximumwaarde f/37500, uitgedrukt in W/m², waarbij f de in MHz uitgedrukte frequentie is.

*Article 4***Obligation d'information à charge des exploitants**

Les exploitants des installations susceptibles de produire ou de transmettre des radiations non-ionisantes sont tenus d'informer l'administration régionale compétente et les communes sur le territoire desquelles sont implantées ces installations, quant aux caractéristiques d'exploitation de ces installations. Lorsqu'une installation se situe à proximité d'une limite communale, cette obligation est étendue à l'égard de la commune limitrophe concerné. Ces caractéristiques sont, notamment, l'intensité des radiations produites, le type d'installation, les fréquences d'émission, l'angle d'inclinaison des antennes, la hauteur et la dimension de l'installation et la puissance rayonnée des radiations.

*Artikel 4***Informatieplicht voor de exploitanten**

De exploitanten van toestellen of inrichtingen die niet-ioniserende stralingen kunnen opwekken of doorzenden moeten het bevoegde gewestbestuur en de gemeenten op wier grondgebied deze inrichtingen gevestigd zijn, kennis geven van de exploitatiekenmerken van deze inrichtingen. Wanneer een inrichting zich dicht bij een gemeentegrens bevindt, worden die kenmerken ook meegedeeld aan de betrokken aangrenzende gemeente. Deze kenmerken zijn onder meer de intensiteit van de opgewekte stralingen, het type inrichting, de emissiefrequenties, de elevatiehoek van antennes, de hoogte en de afmetingen van de inrichtingen, het uitgestraalde vermogen van de stralingen.

*Article 5***Normes d'exploitation des sources**

Le gouvernement peut, dans le cadre de ses compétences, imposer des conditions d'exploitation des installations susceptibles de produire, de transmettre ou de recevoir des radiations non-ionisantes.

Les mesures visées par le présent article fixent, notamment, pour chaque périmètre, le nombre et l'intensité des sources de radiations non-ionisantes en tenant compte des caractéristiques du périmètre.

*Artikel 5***Exploitatieregels voor de bronnen**

De regering kan, in het kader van haar bevoegdheden, exploitatievoorwaarden opleggen voor de inrichtingen die niet-ioniserende stralingen kunnen opwekken, doorzenden of ontvangen.

De in dit artikel bedoelde maatregelen stellen onder meer het aantal en de intensiteit van de niet-ioniserende stralingsbronnen vast voor elke perimeter, rekening houdend met de kenmerken van die perimeter.

*Article 6***Permis d'environnement**

La subdivision 15° de l'article 3 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement est modifiée comme suit : « f) le rayonnement électromagnétique artificiel dans sa composante située entre 0,1 MHz et 300 MHz et résultant de l'activité humaine; g) l'interaction entre ces facteurs; ».

*Artikel 6***Milieuvergunning**

Artikel 3, 15°, van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen wordt als volgt gewijzigd : « f) de artificiële elektromagnetische straling afkomstig van menselijke activiteit in haar component tussen 0,1 MHz en 300 MHz; g) de wisselwerking tussen deze factoren; ».

*Article 7***Coordination de la réglementation et de l'action**

Le ministre qui a l'Environnement dans ses compétences est chargé de coordonner la réglementation ainsi que toute mesure relevant du pouvoir régional et relative à la lutte contre les effets potentiellement nuisibles des radiations non-ionisantes.

*Artikel 7***Coördinatie van de regelgeving en van de actie**

De minister tot wiens bevoegdheden Leefmilieu behoort, wordt belast met de coördinatie van elke onder de bevoegdheid van het Gewest vallende regelgeving en maatregel tegen de mogelijke schadelijke effecten van niet-ioniserende stralingen.

Article 8

Recherche scientifique

Le gouvernement définit les normes ou conditions générales minimales auxquelles doivent satisfaire les personnes, laboratoires ou organismes publics ou privés qui seront chargés :

- 1° d'étudier l'influence des radiations non-ionisantes sur l'environnement;
- 2° de rechercher les moyens efficaces de lutte contre les éventuels nuisances ou effets nocifs provoqués par les radiations non-ionisantes;
- 3° de tester ou de contrôler les appareils ou installations susceptibles d'engendrer, de transmettre ou de recevoir des radiations non-ionisantes, destinés à mesurer, atténuer ou absorber ces dernières ou destinés à pallier leurs nuisances ou effets nocifs éventuels.

Article 9

Infractions et sanctions pénales

§ 1er. – Les infractions aux dispositions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'application sont punies d'une amende de 3,125 € à 500 € et d'un emprisonnement de huit jours à deux ans ou d'une de ces peines seulement.

§ 2. – Les peines pourront être doublées, et les peines minimales le seront en tous cas, si ceux qui sont condamnés suivant les dispositions du présent article, contreviennent à nouveau, dans les deux ans de cette condamnation, aux dispositions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution.

§ 3. – En cas de condamnation pour une infraction aux dispositions de la présente ordonnance, le juge peut en outre ordonner, dans le délai qu'il détermine, l'enlèvement des sources de radiations non-ionisantes qui ne respecteraient pas les dispositions de la présente ordonnance.

Article 10

Infractions et sanctions administratives

§ 1er. – L'article 2, 14° de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, modifié par l'ordonnance du 28 juin 2001, est remplacé par la disposition suivante : « 14° l'ordonnance du ... relative

Artikel 8

Wetenschappelijk onderzoek

De regering bepaalt de algemene minimumnormen of voorwaarden waaraan moet worden voldaan door personen, laboratoria en openbare of privé-instellingen die belast zullen worden met :

- 1° het onderzoek naar de invloed van niet-ioniserende stralingen op het leefmilieu;
- 2° het onderzoek naar efficiënte middelen om eventuele hinder of eventuele schadelijke effecten van niet-ioniserende stralingen te bestrijden;
- 3° het beproeven of controleren van toestellen of inrichtingen die niet-ioniserende stralingen kunnen opwekken, doorzenden of ontvangen, bestemd om deze te meten, te dempen of op te slorpen, of de eventuele hinder of de eventuele schadelijke effecten ervan te verhelpen.

Artikel 9

Overtredingen en strafbepalingen

§ 1. – Overtredingen van de bepalingen van deze ordonnantie en van de uitvoeringsbesluiten worden bestraft met een geldboete van € 3,125 tot € 500 en met een gevangenisstraf van acht dagen tot twee jaar of met een van die straffen.

§ 2. – De straffen kunnen en de minimumstraffen zullen in elk geval verdubbeld worden als zij die volgens de bepalingen van dit artikel zijn veroordeeld, binnen twee jaar na die veroordeling de bepalingen van deze ordonnantie en van de uitvoeringsbesluiten opnieuw overtreden.

§ 3. – In geval van een veroordeling wegens een overtreding van de bepalingen van deze ordonnantie, kan de rechter bovendien bevelen dat de bronnen van niet-ioniserende stralingen die niet in overeenstemming zijn met de bepalingen van deze ordonnantie, weggehaald moeten worden binnen een termijn die hij bepaalt.

Artikel 10

Overtredingen en administratieve sancties

§ 1. – Artikel 2, 14°, van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu, gewijzigd bij de ordonnantie van 28 juni 2001, wordt door de volgende bepaling vervangen : « 14° de ordonnantie

à la protection de l'environnement contre les éventuels effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non-ionisantes ».

§ 2. – L'article 33, 10° de la même ordonnance, est remplacé par la disposition suivante : « 10° au sens de l'ordonnance du ... relative à la protection de l'environnement contre les éventuels effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non-ionisantes :

- ne respecte pas les normes d'immission environnementales visées à l'article 3;
- ne respecte pas les obligations visées à l'article 4;
- ne respecte pas les normes d'exploitation visées à l'article 5. ».

Article 11

Dispositions abrogatoires

La loi du 12 juillet 1985 relative à la protection de l'homme et de l'environnement contre les effets nocifs et les nuisances provoqués par les radiations non-ionisantes, les infrasons et les ultrasons est abrogée pour ce qui concerne les compétences de la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 12

Codification

Le gouvernement peut, en application de l'article 104 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, intégrer les dispositions de la présente ordonnance au Code bruxellois de l'Environnement.

Article 13

Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur un an après sa parution au *Moniteur belge*.

Dominique BRAECKMAN (F)

van ... betreffende de bescherming van het leefmilieu tegen de eventuele schadelijke effecten en hinder van niet-ioniserende stralingen ».

§ 2 – Artikel 33, 10°, van dezelfde ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepaling : « 10° in de zin van de ordonnantie van betreffende de bescherming van het leefmilieu tegen de eventuele schadelijke effecten en hinder van niet-ioniserende stralingen :

- de in artikel 3 bedoelde immissienormen op het vlak van het leefmilieu niet in acht neemt;
- de in artikel 4 bedoelde verplichtingen niet in acht neemt;
- de in artikel 5 bedoelde exploitatieregels niet in acht neemt. ».

Artikel 11

Opheffingsbepalingen

De wet van 12 juli 1985 betreffende de bescherming van de mens en van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten en de hinder van niet-ioniserende stralingen, infrasonen en ultrasonen, wordt opgeheven, wat de bevoegdheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreft.

Artikel 12

Codificatie

De regering kan, met toepassing van artikel 104 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, de bepalingen van deze ordonnantie invoegen in het Brussels Milieuwetboek.

Artikel 13

Inwerkingtreding

Deze ordonnantie treedt in werking een jaar na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

0406/5441
I.P.M. COLOR PRINTING
 02/218.68.00